



Pour la plupart des participants, la question se résume comme suit : s'ils s'adressent aux services consulaires pour obtenir de l'aide, ils veulent un accès immédiat et un soutien jusqu'à ce que le problème soit résolu.

*« You should be able to walk in the door and they should be able to help you instantly. [Vous devriez être en mesure de recevoir de l'aide dès que vous franchissez la porte.] »*

*« I want them to not turn you away until you come to a solution. [Je souhaite qu'ils ne refusent pas d'aider jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée.] »*

*« I don't think there should be a time where they ever refuse services. They should still be able to provide resources and guide you. [Je ne crois pas qu'ils ne devraient jamais refuser de venir en aide. Ils doivent être en mesure de vous fournir des ressources et de vous guider.] »*

*« On s'attend à une assistance. Un corps diplomatique à l'étranger est là pour aider le citoyen, peu importe la raison. [We expect some kind of assistance, a foreign diplomatic corps is there to render assistance to its citizen when they are abroad...regardless of the reason.] »*

Les agents de voyages insistent également sur le fait que les Canadiens devraient avoir accès à du soutien et à de l'aide, quelle que soit la situation dans laquelle ils se trouvent.

*« I think there's an obligation to provide support – guidance, direction, advice, and support in some way – no matter where we are in the world. [Je crois qu'il y a une obligation de venir en aide – orientation, direction, conseils et soutien d'une manière ou d'une autre – peu importe où nous sommes dans le monde.] »*

*« Although the Canadian Government is not responsible for every situation, they should try to do their utmost. [Bien que le gouvernement canadien ne soit pas responsable de toutes les situations, il devrait s'efforcer de faire tout ce qui est en son pouvoir.] »*

*« Nous sommes un état de droit au Canada et ils doivent faire respecter nos droits à l'étranger. [Canada is a country which is governed by laws and they must help ensure our rights abroad are respected.] »*

Quant à savoir si les voyageurs devraient payer pour les services reçus des agents consulaires, cette question a fait l'objet d'un débat animé dans presque tous les groupes, mais n'a jamais abouti à un consensus. Certaines situations sont cependant plus claires que d'autres.

*« If you decide to travel off the grid, the cost is on that person. [Une personne qui voyage en dehors des sentiers battus doit s'attendre à en assumer les risques.] »*

*« If you choose to be in a dangerous country or area, then all issues faced are the responsibility of the traveler. [Si vous choisissez d'être dans un pays ou un endroit dangereux, la résolution de tous les problèmes rencontrés vous incombe.] »*

*« Si le gouvernement t'a dit de ne pas aller là, que c'est dangereux et que tu y vas quand même, bien c'est ta responsabilité. [If the government told you not to go there, that it is dangerous and you go anyway, then it's your responsibility.] »*